

- TM** Motorino timer
- EM** Termostop
- IF** Filtro antisturbo
- RSS** Stop acqua in vasca
- SDE** Esclusione centrifuga
- LWS** Mezzo carico
- e** Energy saving
- CWS** Lavaggio a freddo
- PRL** Pressostato liv.basso
- PRH** Pressostato liv.alto
- WVC** Elettrovalvola fredda
- WVW** Elettrovalvola calda
- PREH** Pressostato
- DSS** Bloccoporta
- DPM** Elettropompa
- SL** Super lavaggio
- EC** Energy saving
- VAT** Potenziometro temp.
- VSS** Potenziometro cent.
- TR** Termoresistenza
- TK** Tachimetrica
- VA** Mot. ventola asc
- EVA** Elettrov. asc.
- WVR** Elettrov. Decalcif.
- MC** Puls. alta/bassa vel.
- FM** Motore Ventola
- PL** Pompa lavaggio
- DE** Resistenza asc.
- MP** Micro porta

- Timer motor**
- Thermostop**
- Interference filter**
- Spin delay button**
- No spin button**
- Half load button**
- Eco button**
- Cold wash button**
- Low level pressostat**
- High level pressostat**
- Water valve (cold fill)**
- Water valve (hot fill)**
- Pressostat**
- Micro delay switch**
- Drain pump motor**
- Extra Washing Button**
- Variable temperature**
- Variable spin speed**
- Thermal resistivity**
- Tachometer**
- Dryer motor**
- Dryer water valve**
- Decalcif. Water valve**
- Low/High speed spin**
- Fan Motor**
- Wash Motor**
- Drying Element**
- Door micro switch**

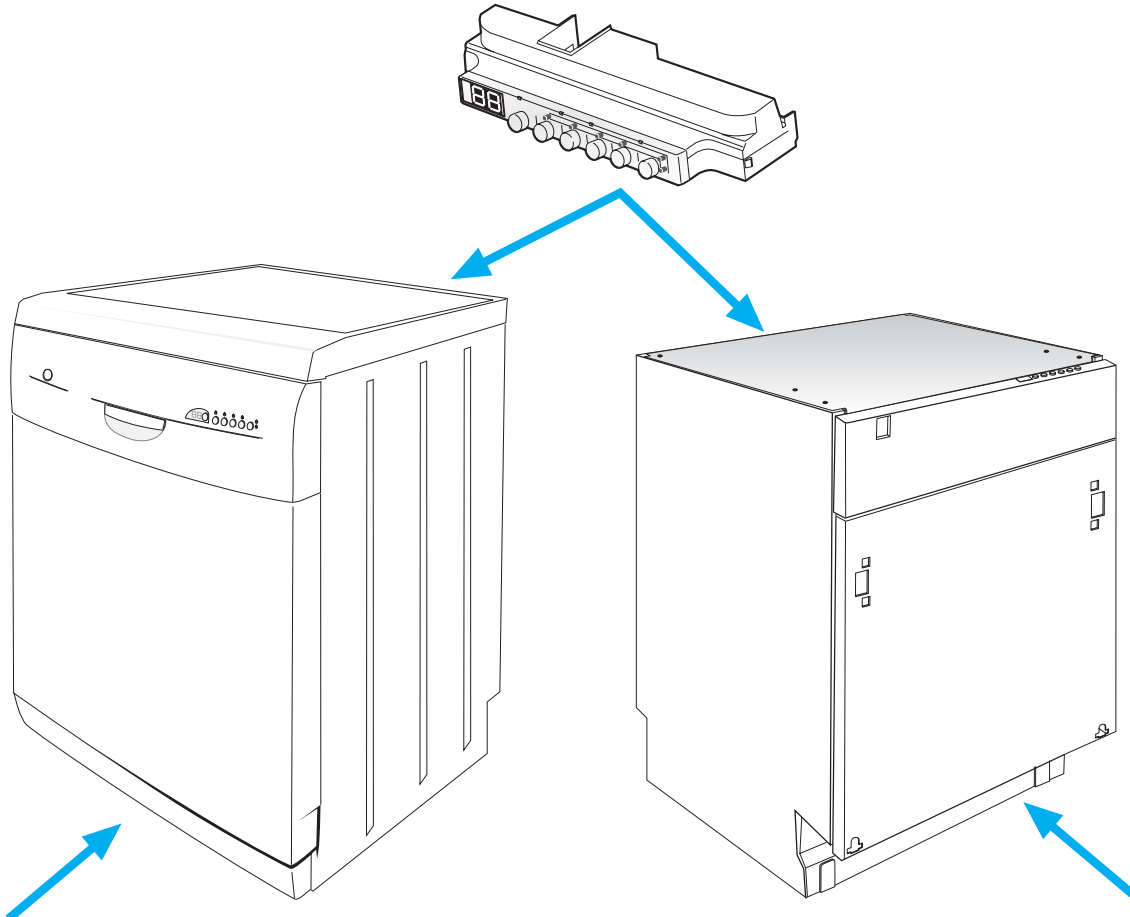
- WV** Elettrovalvola
- CC** Condensatore centrifuga
- CL** Condensatore lavaggio
- HE** Resistenza lavaggio
- RE** Relè
- AS** Pulsante On - Off
- ER** Pulsante 4° Risciacquo
- TH(10°-90°C)** Termostato regolabile
- TH** Termostato fisso
- M** Motore
- SM** Motore centrifuga
- WM** Motore lavaggio
- CU** Modulo elettronico
- Z** Temporizzatore
- GPL1** Lampada spia
- GPL2** Lampada oblò
- SW** Super Lavaggio
- MA** Motorino Lav. Alternato
- E** Prelavaggio Caldo
- ZM** Motorino temporizzatore
- PW** Lavaggio Parziale
- AC** Attuatore
- DE** Condensatore centrifuga
- MD** Micro Deviatore Flusso
- AW** Lavaggio Alternato
- FL** Flussometro
- MS** Micro Sale
- MB** Micro Brill.

- Water valve**
- Spin capacitor**
- Wash capacitor**
- Heating element**
- Relay**
- ON - OFF button**
- Extra rinse button**
- Adjustable thermostat**
- Klixon**
- Main motor**
- Spin-dry motor**
- Wash motor**
- Control unit**
- Drying timer**
- Pilot lamp**
- Door pilot lamp**
- Super Wash**
- Alternat. Timer Motor**
- Warm Prewash**
- Drying Timer motor**
- Partial Washing**
- Actuator**
- Drying element**
- Water Flow Micro**
- Alternate Washing**
- Flussometer**
- Salt micro switch**
- Rinse micro switch**

<b>Antonio Merloni</b> spa Denominazione <b>Cablls 7P 6L+Display</b> <b>LVSE/2 AF+AC Decal LSC-LSCE</b> <b>230V 50Hz 1V</b>		UFFICIO TECNICO - via Dante, 284 Fabriano (AN) - Italy Tel. 0732/6901 - Telefax 0732/627880		Derivato <b>5580021</b>
		Disegnato <b>F.Fava</b> Controllato Data <b>24-05-01</b>		Assieme <b>5680021</b>
Scala N° C.T. <b>6056</b>		Note 0130-2001		Note <b>L000</b>
Codice: <b>460608565</b>		Disegno: <b>L000</b>		Progetto: <b>000</b>
A termine di legge ci riserviamo la proprieta' di questo con divieto di uso e riproduzione				

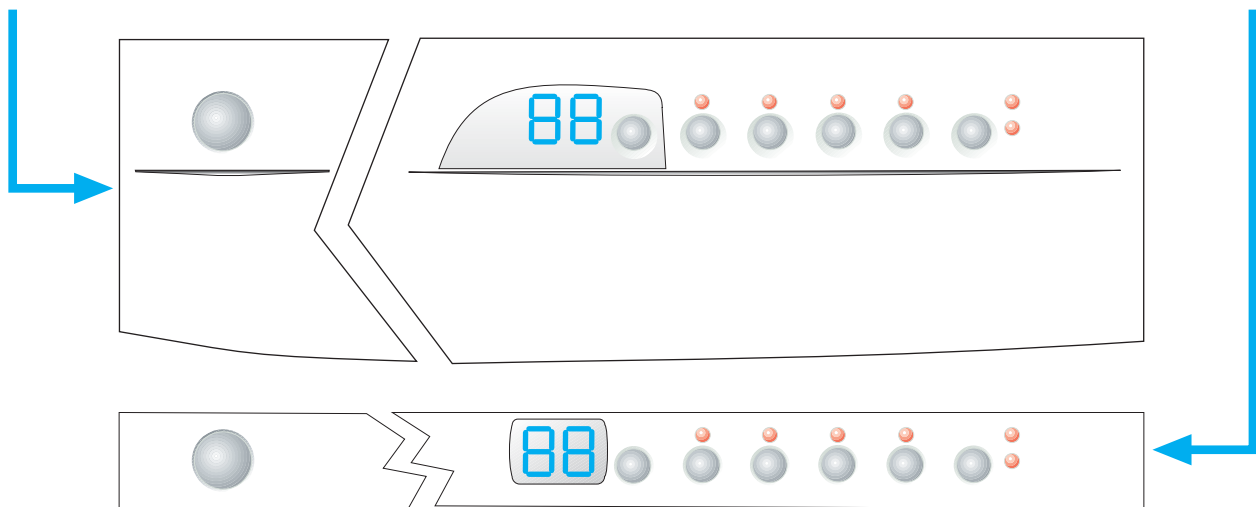


# Description des Programmes de Lavage du Circuit Électronique BITRON type TES 350 Utilisée dans les Machines à Laver la Vaisselle Électroniques Standard.



VERSION LIBRE INSTALLATION ET ENCASTRABLE  
SOUS LE PLAN DE TRAVAIL

VERSION ENCASTRABLE INTÉGRALE



## Description des programmes de lavage – Platine Électronique BITRON TES 350

**Avant-propos:** Les machines à laver la vaisselle électroniques effectuent toujours le lavage en mode alterné (bras supérieur ou inférieur). Le séchage est établi par le constructeur en position **A2** (temps de 35 minutes). Pour les machines munies d'un moteur de ventilation, elles effectuent un séchage à évacuation tandis que pour celles sans ce moteur c'est seulement un temps d'attente.

### PROGRAMME 1 - TREMPAGE

LAVAGE :

- Vidange;
- Chargement de l'eau et lavage avec système alterné;
- Vidange jusqu'au vide pressostat;
- Régénération selon programmation (voir chapitre Programmation des Niveaux de régénération);

SÉCHAGE

**REMARQUE:** Dans le programme 1

- avec les séchages A0 le programme n'effectue pas le séchage.
- avec les séchages A1 le programme chauffe jusqu'à 65°C et effectue le séchage pendant 20 minutes.
- avec les séchages A2 le programme chauffe jusqu'à 60°C et effectue le séchage pendant 35 minutes.
- avec les séchages A3 le programme chauffe jusqu'à 50°C et effectue le séchage pendant 45 minutes.

**FIN**

### PROGRAMME 2 - INTENSIF 70°C

PRÉLAVAGE:

- Vidange;
- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 40°C;
- Vidange;

LAVAGE:

- Chargement de l'eau;
- Chargement du détergent;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à la température de 65°C; (PHASE DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES);
- Vidange;

1er RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

2ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

3ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 65°C;
- (lorsque la machine atteint les 60°C, elle charge le produit de rinçage puis elle continue à laver jusqu'à 65°C);
- Vidange;

SÉCHAGE

**FIN**

### PROGRAMME 3 - NORMAL 60°C ( programme test - EN50242)

PRÉLAVAGE:

- Vidange;
- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné
- Vidange;

LAVAGE:

- Chargement de l'eau;
- Chargement du détergent;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 52°C; (PHASE DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES);
- Vidange;

1er RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

2ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 58°C; (lorsque la machine arrive à 52°C, elle charge le Produit de Rinçage puis elle continue à laver jusqu'à atteindre 58°C);
- Vidange;

SÉCHAGE

**FIN**



**PROGRAMME 4**

**- DÉLICAT 60°C**

LAVAGE

- Vidange
- Chargement de l'eau;
- Chargement du détergent;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 60°C, (PHASE DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES);
- Vidange;

1er RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

2ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 60°C, (lorsque la machine arrive à 55°C elle charge le produit de rinçage puis elle continue à laver jusqu'à atteindre 60°C);
- Vidange;

SÉCHAGE

**FIN**

**PROGRAMME 5**

**- NORMAL 40°C**

PRÉLAVAGE:

- Vidange;
- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

LAVAGE:

- Chargement de l'eau;
- Chargement du détergent;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 40°C, (PHASE DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES);
- Vidange;

1er RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

2ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 40°C, (lorsque la machine arrive à 35°C, elle charge le produit de rinçage puis elle continue à laver jusqu'à atteindre 40°C);
- Vidange;

**FIN**

**PROGRAMME 6**

**- QUICK WASH 40°C**

LAVAGE:

- Vidange;
- Chargement de l'eau;
- Chargement du détergent;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 40°C, (PHASE DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES);
- Vidange;

1er RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

2ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 40°C, (lorsque la machine arrive à 35°C, elle charge le produit de rinçage puis elle continue à laver jusqu'à atteindre 40°C);
- Vidange;

**FIN**



**PROGRAMME 7**

**- BIO 60°C**

LAVAGE:

- Vidange;
- Chargement de l'eau;
- Chargement du détergent;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 60°C, (PHASE DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES);
- Vidange;

1er RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

2ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

3ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 60°C;  
(lorsque la machine arrive à 55°C, elle charge le produit de rinçage puis elle continue à laver jusqu'à atteindre 60°C);
- Vidange;

SÉCHAGE

**FIN**

**PROGRAMME 8**

**- STRONG 70°C**

PRÉLAVAGE:

- Vidange;
- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné avec chauffage jusqu'à 55°C;
- Vidange;

LAVAGE:

- Chargement de l'eau;
- Chargement du détergent;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 65°C; (PHASE DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES);
- Vidange;

1er RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

2ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné;
- Vidange;

3ème RINÇAGE:

- Chargement de l'eau;
- Lavage alterné et Chauffage jusqu'à 65°C;  
(lorsque la machine arrive à 60°C, elle charge le produit de rinçage puis elle continue à laver jusqu'à atteindre 65°C);
- Vidange;

SÉCHAGE

**FIN**

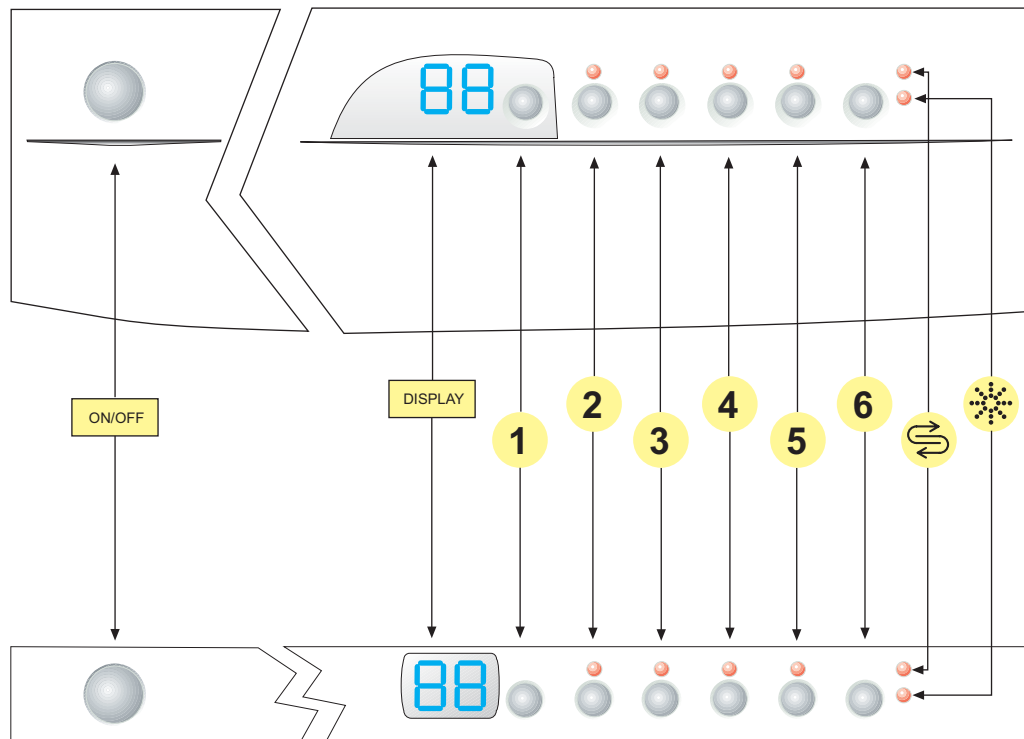
**REMARQUES**

1. À la fin de chaque programme de lavage, le **Buzzer** (signal sonore) est actionné **trois fois**, pendant **5"** toutes les **30"**.
2. Lorsque l'on fait démarrer la machine au moyen de la touche **Démarrage/Arrêt**, l'Afficheur **indique** le dernier programme exécuté.

## DESCRIPTION DES TOUCHES DE LA PLATINE ÉLECTRONIQUE BITRON série TES











Carte électronique montée sur le tableau des commandes des Machines à Laver la Vaisselle:

- Version Libre Installation
- Version à Encastrement Sous le plan de travail



Carte électronique montée sur le tableau des commandes des Machines à Laver la Vaisselle:

- Version à Encastrement Totale

-  → Touche Marche/Arrêt
-  → AFFICHEUR de visualisation
-  → Touche de Sélection Programmes
-  → Touche de Démarrage Retardé
-  → Touche de Demi-Charge
-  → Touche Suppression Prélavage
-  → Touche Suppression Séchage
-  → Touche Start/Stop/Pause
-  → Voyant d'indication SEL
-  → Voyant d'indication PRODUIT DE RINÇAGE

## DESCRIPTION DE LA TOUCHE START

En appuyant sur cette touche, on a la possibilité de:

- faire démarrer le programme;
- arrêter le programme;
- mettre le programme en pause (Stand-by).

Si l'on appuie sur cette touche pendant le cycle de lavage pendant un laps de temps **INFÉRIEUR à 5 secondes**, elle met la machine en PAUSE (Stand-by); sur l'Afficheur clignotera le numéro correspondant au programme qui a été sélectionné; pour continuer avec le programme de lavage, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche " **START** ". Cette option est utile lorsqu'il faut ajouter et/ou enlever de la vaisselle de la machine.

Pour effectuer la remise à l'état initial d'un programme déjà commencé, il faut maintenir enfoncée la touche pendant un laps de temps **SUPÉRIEUR À 5 secondes**;

ensuite, il y aura une série de " **BEEP** ", après lesquels sur l'afficheur apparaîtra:

- le numéro correspondant au programme qui a été sélectionné – si la machine est sans eau.

Alors que si la machine est pleine d'eau, sur l'afficheur apparaîtra:

- le numéro " **00** ", et la machine effectuera l'évacuation.

### REMARQUES:

1. Sur l'afficheur est visualisé le numéro correspondant au programme que l'on souhaite exécuter; dès que l'on appuie sur la touche " **START** ", la durée du programme sélectionné – qui est dégressive pendant l'avancement du cycle de lavage - est affichée; à la fin, le numéro correspondant au programme exécuté est affiché à nouveau et le **BOOZER** émet un signal sonore pendant un laps de temps de 5 secondes toutes les 30 secondes, 3 fois consécutives.
2. Lorsque l'on allume la machine au moyen de la touche **Démarrage/Arrêt (ON/OFF)**, l'afficheur indique le numéro correspondant au dernier programme exécuté. Si le programme qui a été précédemment exécuté devait avoir été interrompu, sur l'afficheur clignotera le numéro correspondant au programme en question; pour le faire redémarrer, il suffira d'appuyer sur la touche " **START** ", en échangeant et en faisant clignoter le temps qui manque pour arriver à la fin.  
(Cette situation a lieu chaque fois que l'on ouvre la machine, quand on est en train d'exécuter un programme).

## DESCRIPTION DE LA TOUCHE DE DEMI-CHARGE

La **DEMI-CHARGE** (Lavage alterné) est validée sur tous les programmes.

Si l'on appuie sur cette touche avant le DÉMARRAGE (**START**), la modalité de lavage sera sélectionnée et sur l'Afficheur seront reportées les indications suivantes:

- 2 tirets dans la partie supérieure de l'afficheur indiquent le Lavage avec le Panier Supérieur.
- 2 tirets dans la partie inférieure de l'afficheur indiquent le Lavage avec le Panier Inférieur.

Si cette touche est appuyée pendant le lavage, seule la position sélectionnée qui est en cours sera visualisée.

## DESCRIPTION DE LA TOUCHE AFFICHEUR

Si l'on appuie sur la touche DÉMARRAGE RETARDÉ (**DELAY TIMER**) avant d'appuyer sur la touche **START**, il sera possible de sélectionner un retard du démarrage du programme (entre un minimum de 1h et un maximum de 16h). Pour confirmer la sélection, appuyer sur la touche **START**; la del de la touche DÉMARRAGE RETARDÉ s'allumera (**DELAY TIMER**).

## ACTIVATION / EXCLUSION DE L'INDICATEUR SONORE (BUZZER)

- b0** = Indicateur sonore DÉSACTIVÉ
- b1** = Indicateur sonore ACTIVÉ

Pour accéder à la programmation de l'INDICATEUR SONORE (BUZZER), maintenir enfoncée la touche PROGRAMME lors du démarrage de la machine. Sur l'afficheur est visualisée la programmation en cours " **b1** ".

Pour modifier ladite programmation, appuyer sur la même touche jusqu'à sélectionner l'état de l'Indicateur Sonore souhaité. Attendre pendant 6 secondes environ, sans modifier la sélection, puis le signal sonore du BUZZER confirmera que la mémorisation a eu lieu.

## DESCRIPTION DE LA TOUCHE DE SÉCHAGE

LE SÉCHAGE est effectué automatiquement sur chaque programme dans lequel il est prévu.

Pour modifier la programmation du Séchage, il faut appuyer sur la touche ASC avant le démarrage du programme; sur l'Afficheur sera visualisé:

- A0** = le programme n'effectue pas le séchage.
- A1** = le programme effectue un séchage de 20 minutes.
- A2** = le programme effectue un séchage de 35 minutes.
- A3** = le programme effectue un séchage de 45 minutes.

## DESCRIPTION DE LA TOUCHE D'EXCLUSION PRÉLAVAGE

Cette touche est validée uniquement pour les programmes prévus de pré-lavage.

Pour éliminer cette fonction, il faut appuyer sur la touche avant de faire démarrer le programme.

## PROGRAMMATION DE LA RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES

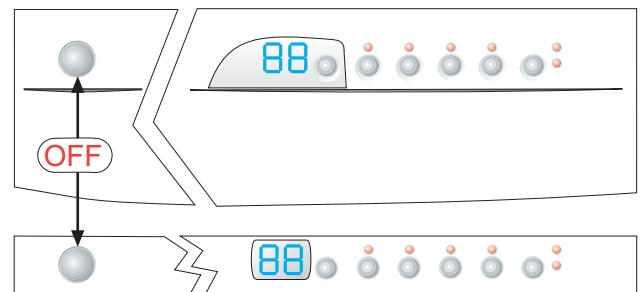
LES 6 NIVEAUX DE RÉGÉNÉRATION DES RÉSINES PEUVENT ÊTRE PROGRAMMÉS,  
EN FONCTION DE LA DURETÉ DE L'EAU UTILISÉE

- |   |   |
|---|---|
| · <b>d1</b> entre 0 - 15° fH (Degrés Français)  | entre 0 - 8,4° dH (Degrés Allemands) n'effectue jamais la régénération; |
| · <b>d2</b> entre 15 - 25° fH (Degrés Français) | entre 8,4 - 14,0° dH (Degrés Allemands) environ tous les 6 cycles;      |
| · <b>d3</b> entre 25 - 40° fH (Degrés Français) | entre 14,0 - 22,4° dH (Degrés Allemands) environ tous les 5 cycles;     |
| · <b>d4</b> entre 40 - 60° fH (Degrés Français) | entre 22,4 - 33,6° dH (Degrés Allemands) environ tous les 3 cycles;     |
| · <b>d5</b> entre 60 - 90° fH (Degrés Français) | entre 33,6 - 50,4° dH (Degrés Allemands) environ tous les 2 cycles;     |
| · <b>d6</b> plus de 90° fH (Degrés Français)    | plus de 50,4° dH (Degrés Allemands) effectue tous les cycles;           |

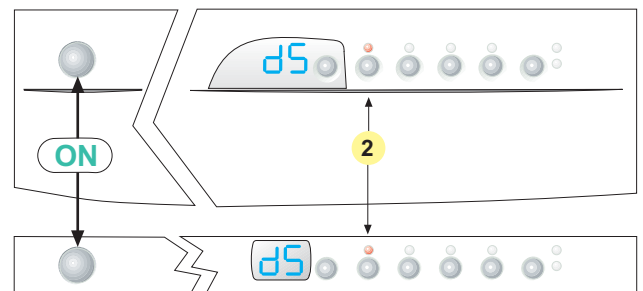
**REMARQUE:** La machine est programmée sur la position **d5** par le constructeur.

Afin de pouvoir modifier la fréquence de régénération des résines, il faut effectuer les opérations suivantes:

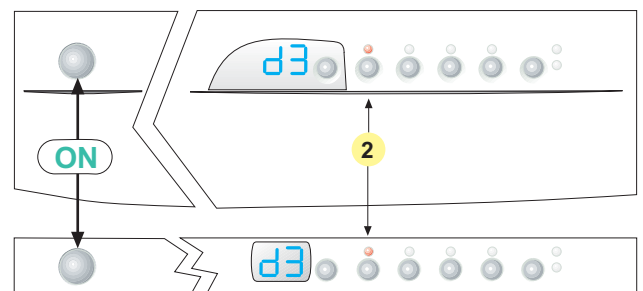
- Éteindre la machine



- Allumer la machine en maintenant enfoncée simultanément la touche de **Démarrage/Arrêt (ON/OFF)** et la touche **2** de **Démarrage Retardé**, sur l'Afficheur sera visualisée la programmation du constructeur " **d5** ".



Pour modifier la programmation, il faut appuyer sur la touche **2** de **Démarrage Retardé** jusqu'à atteindre la programmation souhaitée.  
Pour mémoriser la programmation, il faut relâcher la touche et attendre pendant **6 secondes** environ; ensuite, un signal sonore (Buzzer) signalera que la mémorisation a eu lieu.



FIN

## DESCRIPTION DES CODES D'ERREUR DU CIRCUIT ELECTRONIQUE BITRON

Erreur " **E1** " : L'erreur **bloque** le lavage et elle est signalée sur l'Afficheur

**Dans quelles phases l'erreur se vérifie:** Pendant le **Chargement de l'eau.**

- **Contrôler** qu'il y ait de l'eau dans l'installation hydrique principale
  - " (si prévu) si le système de Sécurité Aqua-Stop est intervenu (Tuyau de chargement de l'eau + Flotteur)
  - " que l'Électrovanne fonctionne correctement
  - " que le Pressostat fonctionne correctement
- 

Erreur " **E2** " : L'erreur **NE bloque PAS** le lavage et elle est visualisée à la fin du cycle

**Dans quelles phases l'erreur se vérifie:** Pendant les pas de **Lavage et de Chauffage**

- **Contrôler** que le Détecteur de la Température (NTC) ne soit pas en Court-circuit ou que son Circuit ne soit pas Ouvert.

Continue le PAS et l'alimentation de la Résistance de Chauffage est interrompue jusqu'à ce que le Temps maximum de 45' (minutes) s'est écoulé.

---

Erreur " **E3** " : Cette erreur est visualisée uniquement pendant l'**Essai manuel.**

Contrôle s'il y a une variation de la température pendant une phase de chauffage de l'Essai

**Dans quelles phases l'erreur se vérifie:** Uniquement pendant l'**Essai manuel**

- **Contrôler** la valeur ohmique de la résistance
  - " que le contact du Microswitch soit fermé
  - " que le Thermostat de Sécurité ne soit pas intervenu
- 

Erreur " **E4** " : L'erreur **NE bloque PAS** le lavage et elle est visualisée à la fin du cycle

**Dans quelles phases l'erreur se vérifie:** Pendant les pas de **Chargement de l'Eau**

- **Remplacer** le composant compteur de litres (Flow-meter)
- 

Erreur " **E5** " : Ce contrôle est effectué pendant les pas d'Évacuation de l'Eau.

**1er cas** L'erreur **NE bloque PAS** le lavage et elle est visualisée à la fin du cycle.

**Pendant quelles phases l'erreur se vérifie:**

**Avant d'effectuer le Chargement de l'Eau, si le signal du Pressostat est sur PLEIN ou Pendant l'Évacuation de l'Eau**

Saute la phase de Chargement de l'Eau  
Effectue le Pas Suivant

- **Contrôler** le fonctionnement correct de la Pompe d'Évacuation
- " que le tuyau d'évacuation ne soit pas obstrué.
- " si le Pressostat effectue le rétablissement correctement.

**2ème cas** L'erreur **BLOQUE** le cycle de lavage et elle est visualisée **IMMÉDIATEMENT.**

**Pendant quelles phases l'erreur se vérifie:** Pendant la première évacuation

- **Contrôler** le fonctionnement correct de la Pompe d'Évacuation
  - " que le tuyau d'évacuation ne soit pas obstrué
  - " si le Pressostat effectue le rétablissement correctement
-

Erreur “ **E6** ” : L'erreur **NE bloque PAS** le lavage et elle est visualisée à la fin du cycle

**Pendant quelles phases l'erreur se vérifie:** Pendant les pas de Lavage et les pas de Lavage/Chauffage.

- **Contrôler** que la vaisselle ne soit pas renversée, de façon à recueillir de l'eau.
- " que la grille ne soit pas obstruée
- " s'il y a des pertes.

---

Erreur “ **E7** ” : L'erreur **NE bloque PAS** le lavage et elle est visualisée à la fin du cycle.

**Pendant quelles phases l'erreur se vérifie:** Pendant la phase de positionnement du dispositif de lavage **ALTERNÉ**

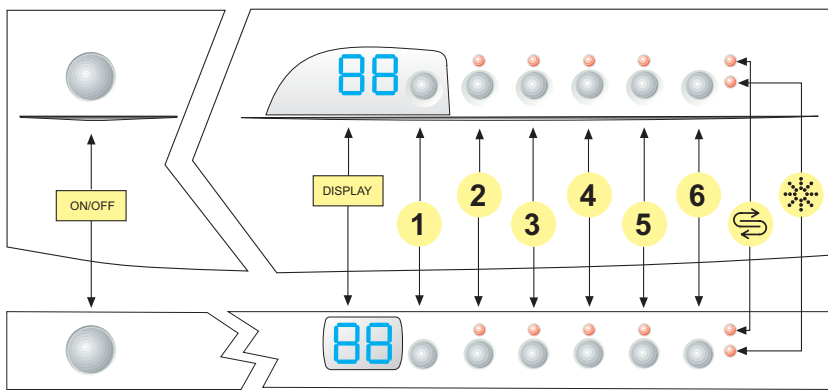
- **Contrôler** le Déviateur de Débit (démonter le composant et vérifier qu'il n'y ait pas des corps étrangers)

REMARQUE: S'il n'y a pas de corps étrangers, remplacer le composant.

---



# ESSAI MANUEL POUR MACHINE À LAVER LA VAISSELLE ÉLECTRONIQUE AVEC CIRCUIT ÉLECTRONIQUE BITRON série TES

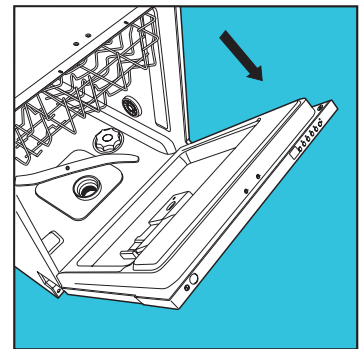


- ON/OFF → Touche Marche / Arrêt
- DISPLAY → AFFICHEUR de visualisation
- 1 → Touche de Sélection Programmes
- 2 → Touche de Démarrage Retardé
- 3 → Touche de Demi-Charge
- 4 → Touche Suppression Prélavage
- 5 → Touche Suppression Séchage
- 6 → Touche Start/Stop/Pause
- ⌀ → Voyant d'indication SEL
- ★ → Voyant d'indication PRODUIT DE RINÇAGE

## Opérations préliminaires devant être effectuées pour l'essai manuel de la machine à laver la vaisselle totalement encastrable.

Avec la machine éteinte:  
Ouvrir la porte pour accéder aux touches du tableau des commandes.

**REMARQUE:** Pour les machines à laver la vaisselle Libre installation et encastrables sous le plan de travail, cette opération NE DOIT PAS être effectuée.



1) Allumer la machine en appuyant sur la touche de " Marche/Arrêt " (ON/OFF).  
Appuyer simultanément sur la touche 6 (Start/Stop/Pause) et sur la touche 4 (Suppression Prélavage); un bref signal sonore indique le début de la procédure d'essai.  
Dès que l'on relâsse ces 2 touches (4 + 6) l'afficheur visualise l'indication " 88 ".  
Pour rentrer dans la phase de test, il faut fermer la porte (Microintérupteur de porte fermé).

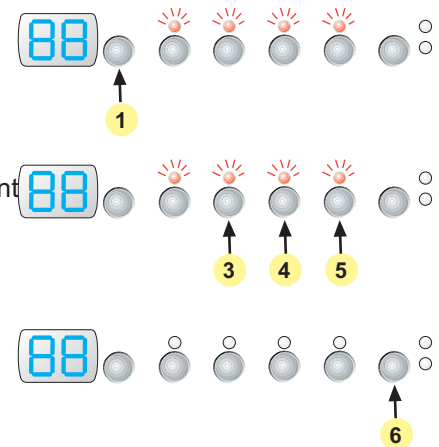
### 2) Contrôle du fonctionnement de l'AFFICHEUR.

Il fonctionne correctement, si sur l'afficheur est visualisée l'indication " 88 ".



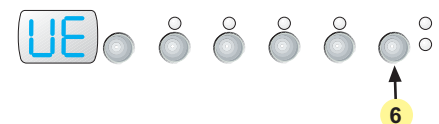
#### Contrôle du fonctionnement des TOUCHES:

- Appuyer sur la touche 1 (Sélection des Programmes); les 4 voyants lumineux des touches des options s'allument.
- Appuyer sur la touche 3 (Demi-Charge), le voyant lumineux correspondant s'éteint et il se rallume lorsque l'on appuie à nouveau sur la touche.
- Appuyer sur la touche 4 (Suppression Prélavage), le voyant lumineux correspondant s'éteint et il se rallume lorsque l'on appuie à nouveau sur la touche.
- Appuyer sur la touche 5 (Exclusion Séchage), le voyant lumineux correspondant s'éteint et il se rallume lorsque l'on appuie à nouveau sur la touche.
- Appuyer sur la touche 6 (Start, Stop, Pause), les 4 voyants lumineux s'éteignent.



### 3) Contrôle du fonctionnement du Moteur VENTILATEUR.

Si sur l'afficheur est visualisé " UE ", cela signifie que le moteur du ventilateur de séchage est alimenté.  
Appuyer sur la touche 6 (Start, Stop, Pause) pour continuer avec le test.



**4) Contrôle du Chargement de l'Eau, du Pressostat et du Compteur de litres (FLOW-METER):**

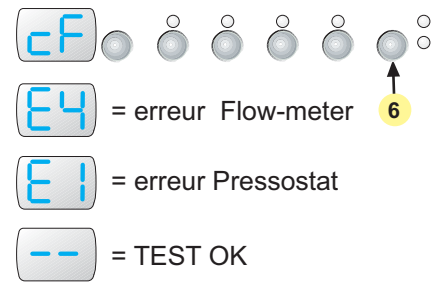
Sur l'afficheur est visualisé "c.F".

En cas d'anomalie, une des deux indications d'erreur reportées ci-dessous est visualisée sur l'afficheur:

- " E4 " = erreur Flow-meter (Mesureur du Débit de l'Eau)
- " E1 " = erreur Pressostat (ne charge pas l'eau)

À la fin du pas, si le test est correct, sur l'afficheur apparaît l'indication "--"

Appuyer sur la touche START (6) pour effectuer le pas suivant.



**5°) Contrôle du fonctionnement du lavage avec Demi-Charge (Rotor supérieur) et de la Résistance de chauffage.**

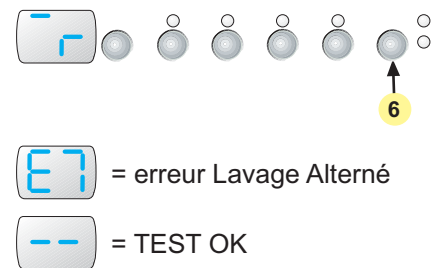
Sur l'afficheur est visualisé "r" = gestion "Lavage Panier Supérieur".

En cas d'anomalie du contrôle du lavage alterné (supérieur/inférieur), c'est-à-dire en cas d'impossibilité de trouver la position correcte, sur l'afficheur est visualisée l'indication:

- " E7 " = erreur de positionnement du lavage alterné

À la fin du pas, si le test est correct, sur l'afficheur apparaît l'indication "--"

Ensuite, appuyer sur la touche START (6) pour effectuer le pas suivant.



**6) Contrôle du fonctionnement du Lavage Alterné (Rotor Inférieur/supérieur), de la Résistance de chauffage et du Détecteur de Température (NTC).**

Sur l'afficheur est visualisée l'indication: "r" = gestion "Lavage Panier Inférieur" et Résistance en phase de chauffage.

En cas d'anomalie du contrôle du lavage alterné (supérieur/inférieur), c'est-à-dire en cas d'impossibilité de trouver la position correcte, sur l'afficheur sera visualisée l'indication:

- " E7 " : erreur de positionnement du lavage alterné

En cas d'anomalie du fonctionnement de la Résistance, sur l'afficheur est visualisée l'indication suivante:

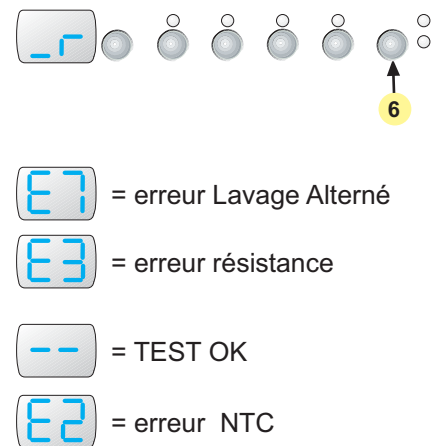
- " E3 " : erreur résistance

- Si le fonctionnement de la Résistance est correct, sur l'afficheur sera visualisée l'indication: "--".

**Contrôle du fonctionnement du Détecteur de Température (NTC).**

En cas d'anomalie du fonctionnement du NTC, sur l'afficheur est visualisée l'indication: " E2 "

Ensuite, appuyer sur la touche START (6) pour effectuer le pas suivant.

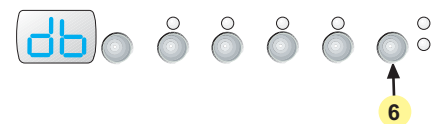


**7) Contrôle du fonctionnement du dispositif DÉTERGENT/PRODUIT DE RINÇAGE:**

Sur l'afficheur est visualisée l'indication "db".

Après 40 secondes environ, il faut ouvrir la porte pour vérifier que l'ouverture du volet soit correcte.

Appuyer sur la touche START (6) pour effectuer le pas suivant.

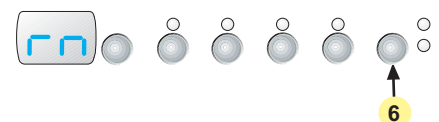


**8) Contrôle du fonctionnement de l'Électrovanne de régénération des résines:**

Sur l'afficheur est visualisée l'indication "rn".

Il faut contrôler la tension aux extrémités de l'Électrovanne qui se trouve dans le décalcifiant.

Appuyer sur la touche START (6) pour effectuer le pas suivant.



**9) Contrôle du fonctionnement de l'Électropompe d'évacuation:**


Sur l'afficheur est visualisée l'indication " **Sc** ".



L'Électropompe d'évacuation est alimentée jusqu'à ce que le pressostat va sur le vide.

En cas d'anomalie du fonctionnement, sur l'afficheur est visualisée l'indication:

- " **E5** " : erreur Pompe de vidange

 = erreur Pompe de Vidange

Si le fonctionnement de l'Électropompe est correct, l'indication " **00** " est visualisée et un signal sonore, indiquant la fin de la phase d'essai manuel, est activé.

 = FIN DE L'ESSAI

---

Pour sortir de la phase d'essai, il faut couper l'alimentation de la machine.

**À chaque indication d'erreur sur l'afficheur est visualisée l'erreur correspondante et un signal sonore informe l'opérateur de l'anomalie présente.**

**Pour sortir de la phase d'erreur et/ou d'essai, couper l'alimentation électrique de la machine en appuyant sur la touche de Démarrage/Arrêt (ON/OFF).**